

Lok med fjärrkontroll

Batteridrivna funktioner:
Tryck på "start"- eller "bak"-knappen på loket och gör det aktivt och klart för att ta emot IR-signal från fjärrkontrollen. Loket kan nu manövreras av såväl knapparna på loket eller/och knapparna på fjärrkontrollen. Efter fem minuters inaktivitet stängs loket av automatiskt.

Obs! Loket måste köra framåt när det ska köra uppför en skena.

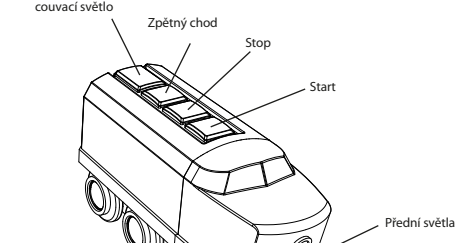
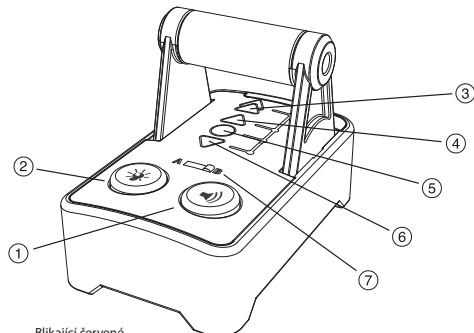
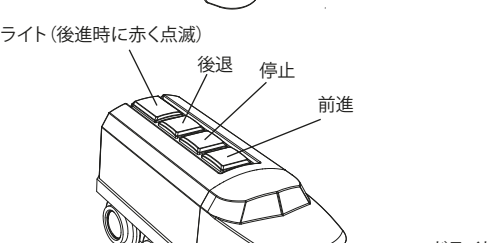
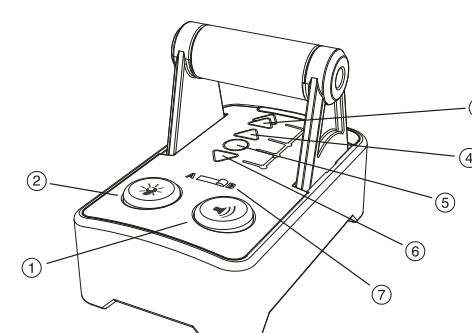
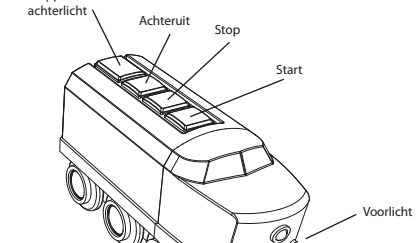
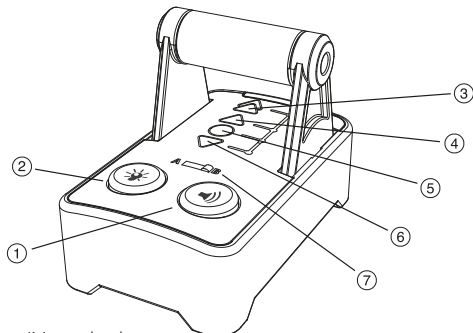
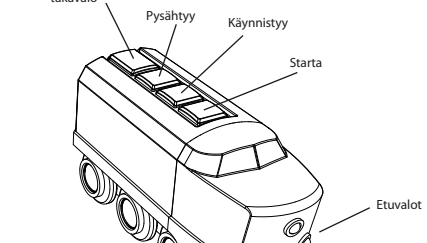
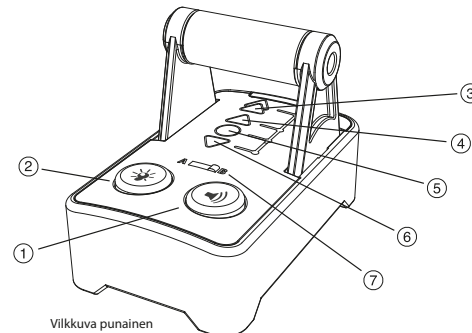
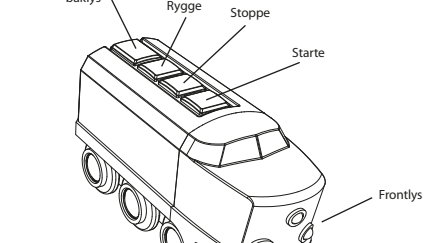
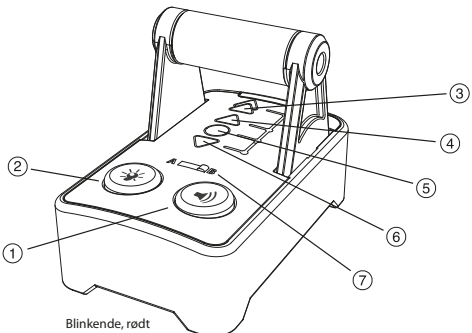
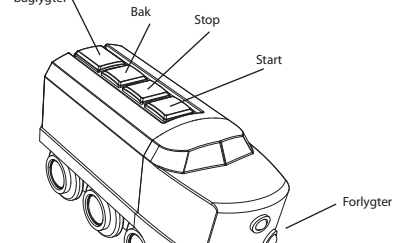
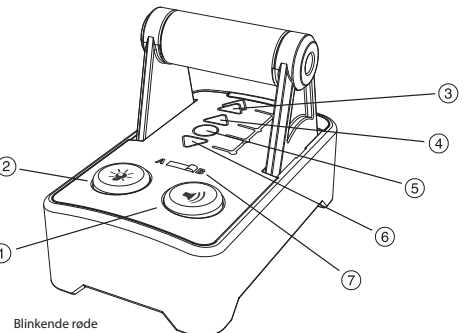
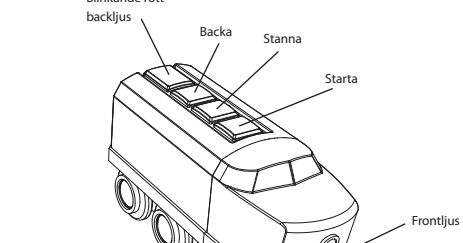
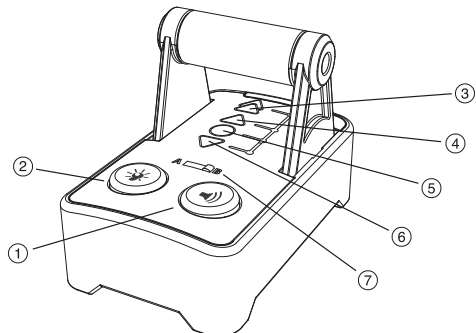
- Signalljud
- Frontljus
- Handtaget i låst läge, loket kör extra fort framåt
- Kör framåt
- Stannar
- Kör bakåt med ljud och ljus
- Kanal A och B (för samkörning av två fjärsstyrda lok)

Lokomotiv med fjernbetjening

Batteridrevne funktioner:
Tryk på start- eller rygge-knappen på lokomotivet, sørg for, at trykke knappen helt ned, så lokomotivet kan modtage IR-signalet fra fjernbetjeningen. Lokomotivet kan nu styres via både knapperne på selve lokomotivet og/eller knapperne på fjernbetjeningen. Efter fem minutters inaktivitet slukker lokomotivet automatisk.

Bemærk! Lokomotivet skal være indstillet til at køre fremad, hvis toget skal kunne køre op ad bakke.

- Signalljud
- Forlygter
- Håndtaget i låst stilling, lokomotivet kører ekstra hurtigt fremad
- Kør fremad
- Stop
- Kør baglæns med lyd og lys
- Kanal A og B (hvis du kører med to fjernstyrede tog samtidigt)

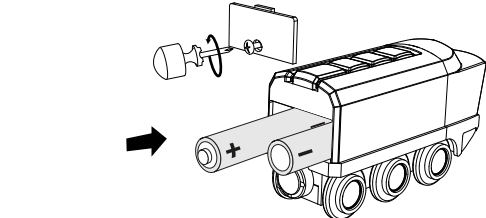


Denna infrastyrda leksak fungerar bäst om du följer dessa anvisningar:

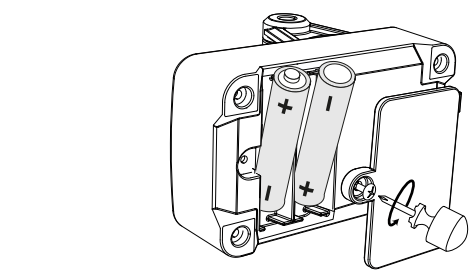
- Infrarött ljus verkar bäst i normal till dämpad belysning.
- Undvik att utsätta leksaken eller dess fjärrkontroll för direkt solljus eller blinkande lys. Detta kan påverka infraljuset. Om så sker, vänta i cirka 10 sekunder innan du aktiverar leksaken på nytt.
- Både fjärrkontrollen och loket har kanalväljare (kanal A respektive B). Kontrollera att kanalväljaren på de båda enheterna har samma inställning.

Installation av batterier:

Lok Loket kräver 2x1,5 V AA-batterier. Lossa skruven till batteriluckan på lokets baksida. Installera batterierna enligt illustrationen (+/-). Stäng batteriluckan och dra åt skruven. Tryck på en av knapparna ovanpå loket för att aktivera det.



Fjärrkontroll: Fjärrkontrollen kräver 2 x1,5 V AA-batterier. Lossa skruven till batteriluckan på fjärrkontrollens undersida. Installera batterierna enligt illustrationen (+/-). Stäng batteriluckan och dra åt skruven.



Viktigt!

- Bara vuxna bör sätta i och byta batterier.
- Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.
- Laddningsbara batterier ska placeras ur produktens föreladdning.
- Laddningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av vuxen.
- Blanda aldrig olika batterityper. Blanda heller inte nya batterier med gamla.
- Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp får användas.
- Installera batterierna med korrekt polaritet.
- När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.
- Polerne får inte kortslutas.
- Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.
- Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänt insamlingsställe. Dessa produkter får inte läggas som hushållsaffall.
- Undvik att utsätta batterierna för fukt eller väta.

Spara denna information!

Viktigt!

- Batterier bør kun sættes og udskiftes af voksne.
- Forsøg aldrig at oplade batterier, som ikke er beregnet til det.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.
- Ladningsbare batterier kan bare oplades under, når der er en voksen til stede.
- Bland aldrig forskellige batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
- Der må kun bruges anbefalede batterier af samme eller lignende batteritype.
- Installer batterierne med korrekt polaritet.
- Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.
- Polerne bør ikke kortsluttes.
- Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.
- Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal leveres på et godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides som husholdningsaffald.
- Undgå at udsætte batterierne for fugt eller væske.

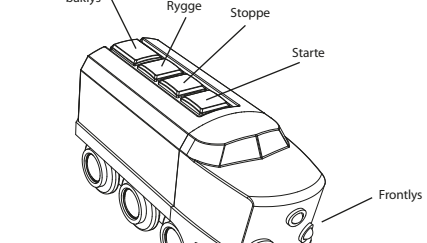
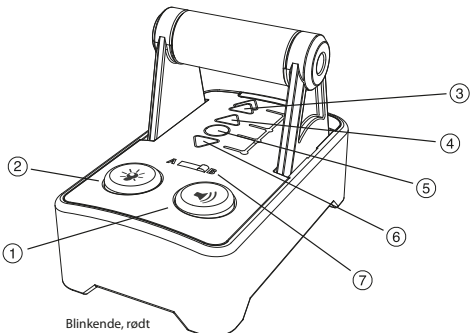
Gem denne information!

Lokomotiv med fjernkontroll

Batteridrevne funksjoner:
Trykk på start- eller rygge-knappen på lokomotivet og gjør det aktivt og klart for å motta IR-signal fra fjernkontrollen. Lokomotivet kan nå manøvreres av både knappene på lokomotivet eller/og knappene på fjernkontrollen. Etter fem minutters inaktivitet slår lokomotivet seg av automatisk.

Merknad! Motoren må bevege seg fremover når den skal kjøre opp en stigning.

- Signallåni
- Frontlys
- Kahva lukittasma tilassa, veturi ajaa lujaa eteenpäin.
- Kjører fremover
- Stopper
- Kjører bakover med lyd og lys
- Kanal A tai B (for samkjøring av to fjernstyrede lokomotiver)

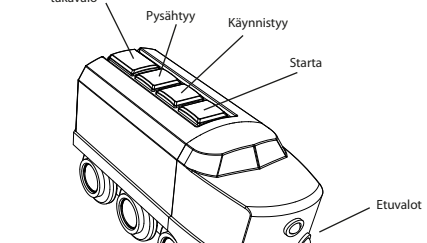
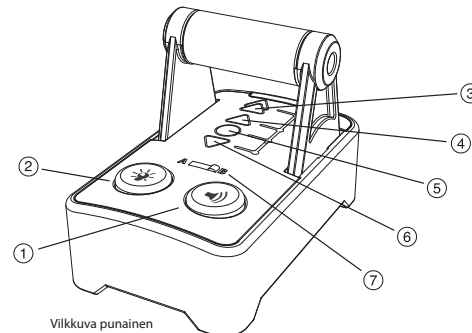


Kauko-ohjattava veturi

Paristojkäyttötoiminnot:
Aktivoi veturi ottamaan vastaan kaukoasäätimellä lähetettäviä infrapansignaaleja painamalla käynnisty- tai peruutuspainikkeita. Veturia voidaan nyt ohjata sen ja/tai kaukoasäätimen painikkeiden avulla. Veturista katkaistaan virta automaattisesti, kun se on ollut viisi minuuttia käyttämättä.

Huomio! Veturin pitää olla liikkeessä eteenpäin, kun ajetaan nousevilla radalla.

- Signallääni
- Etuvalot
- Kahva lukittasma tilassa, veturi ajaa lujaa eteenpäin.
- Ajaa eteenpäin
- Pysähtyy
- Ajaa taaksepäin, ääni ja valot toimivat
- Kanava A tai B (kahden kauko-ohjattavan ohjajaminen yhdessä)

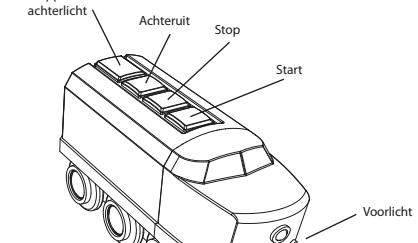
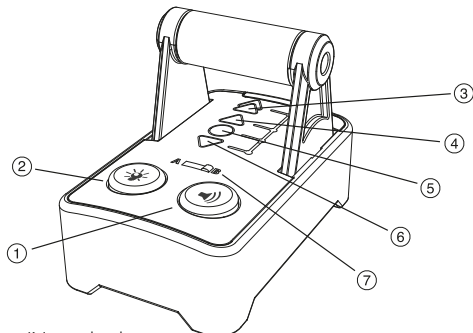


Locomotief met afstandsbediening

Batterijgestuurde functies:
Druk op de knop Start of Achteruit op de locomotief om deze te activeren en klaar te maken voor ontvangst van het infraroodsignaal van de afstandsbediening. De locomotief kan nu worden gemanoeuvred met de knoppen op de locomotief en/of de knoppen op de afstandsbediening. Bij 5 minuten geen activiteit wordt de locomotief automatisch uitgeschakeld.

Let op! De Locomotief moet vooruitrijden als de rails omhoog lopen.

- Geluidssignaal
- Voorlicht
- Handgreep verrendeld, de locomotief rijdt extra snel vooruit
- Vooruit rijden
- Stoppen
- Achteruit rijden met geluid en licht
- Kanaal A en B (voor het gelijktijdig rijden van twee locomotieven met afstandsbediening)

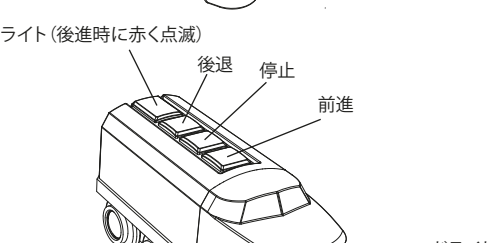
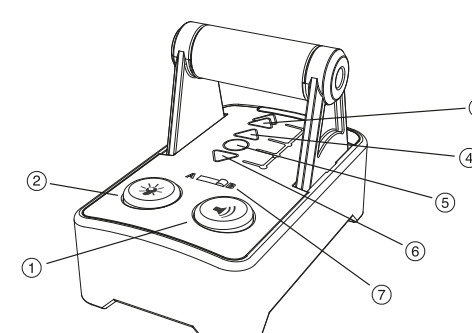


リモートコントロールエンジン

バッテリー(ワ)ー機能:
機関車は、車体裏のスイッチをAもしくはBにする。電源が入り、起動及びリモコンからの信号を受信できるようになります。機関車は本体のボタンまたはリモコンを使って、操作することができます。機関車は、操作されない状態で5分経過すると、自動的に電源がオフになります。

ご注意。バッテリー式車両で坂を上る際は前進でお遊びください。

- シグナル音
- ヘッドライト
- ハンドルを前に強く押してロックすると、機関車は早く前進します。
- 前進 (走行音が鳴り、ライトが点灯します。)
- 停止 (ブレーキ音が鳴ります。)
- 後退 (走行音が鳴り、ライトが点滅します。)
- チャンネルA/B切替 (機関車を2台操作する場合に使用します。)

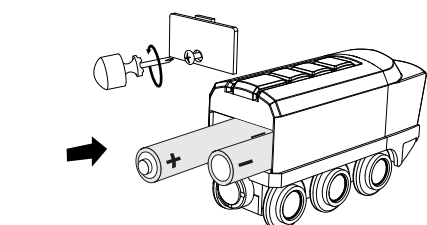


本製品は赤外線を使用しておりますので使用の際は、以下の通りご注意ください。

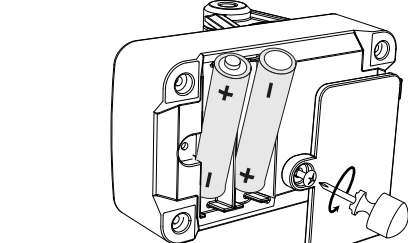
- 赤外線は、通常から柔らかい光のものでよく作動します。
- 機関車本体やリモコンを直射日光や点滅光にさらさないでください。
- 赤外線機能は低下することがあります。その場合は10秒間待つてから作動させてください。
- リモコンと機関車にはA/Bのチャンネル切替スイッチがあります。リモコン、機関車ともに同じチャンネルであることを確認してください。

電池の挿入:

・機関車: 単3電池を2本準備してください。機関車の後部の電池カバーのネジを緩めます。電池を＋(プラスマイナス)正しい向きに入れます。電池カバーを閉じて、ネジを締めます。機関車の上端にあるボタンの一つを押して、始動させます。



・リモコン: 単3電池を2本準備してください。リモコンの裏側の電池カバーのネジを緩めます。電池を＋(プラスマイナス)正しい向きに入れます。電池カバーを閉じて、ネジを締めます。



重要

- 保護者のもとで遊ばせてください。
- ご使用にならないときはスイッチをオフにして電池をはずしてください。
- 靴の毛、衣服の一部などがタイヤに巻き込まれないようご注意ください。
- 充電式電池は使用しないでください。
- 電池の挿入、交換は必ず大人が行ってください。
- 違うタイプや古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。
- 推奨されたあるいは同等の電池のみ使用してください。
- 電池は＋(プラスマイナス)を正しくセットしてください。
- 使用済みの電池はすぐに本体から取り出し、所定の廃棄場所に捨ててください。
- 湿気や水気を避けてください。

この使用説明書は必ず保管してください。

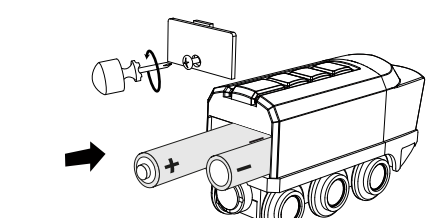
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Tato hračka ovládaná infračerveným signálem funguje nejlépe, budete-li postupovat podle těchto pokynů:

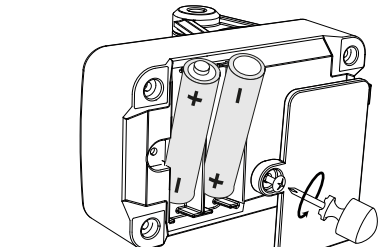
- Infračervené světlo přenáší signál optimálně při normálním přenosném osvětlení.
- Hračka ani dálkové ovládní neponechávejte na přímém či tlučeném slunečním světle. Může by dojít k ovlivnění infračerveného světla. Jestliže k tomu dojde, vyčkejte před opětovnou aktivací zhruba 10 sekund.
- Dálkový ovladač i lokomotiva jsou vybaveny kanálovými voliči (A nebo B). Zkontrolujte, zda jsou kanálové voliče v obou jednotkách nastaveny shodně.

Výměna baterií:

Lokomotiva: Vyzáduje dvě 1,5V baterie typu AA. Povolte šroub krytky baterií na zadní straně lokomotivy. Nainstalujte baterie podle vyznačené polarit (+/-). Zavřete krytku baterií a dotáhněte šroub. Stisknutím jednoho z tlačítek na lokomotivě ji aktivujete.



Dálkové ovládní: Vyzáduje dvě 1,5V baterie typu AA. Povolte šroub krytky baterií na zadní straně dálkového ovladače. Nainstalujte baterie podle vyznačené polarit (+/-). Zavřete krytku baterií a dotáhněte šroub.



Důležité upozornění!

- Instalaci a výměnu baterií by měla provádět dospělá osoba.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, jež nejsou dobíjecí.
- Před nabíjením vyjměte baterie z výrobku.
- Nabíjecí baterie mají být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Nikdy nekombinujte různé typy baterií. Nikdy nekombinujte nové baterie se starými.
- Používejte pouze doporučené baterie téhož nebo odpovídajícího typu.
- Baterie instalujte se správnou polaritou.
- Vybíte baterie z výrobku výměně.
- Nekraťujte póly.
- Nebudete-li výrobek delší dobu používat, vždy z něj vyjměte baterie.
- Vybíte baterie a staré elektrické či elektronické výrobky je nutné likvidovat ve schváleném sběrném středisku. S takovými produkty není dovoleno nakládat jako s domovním odpadem.
- Baterie nevystavujte vlhkosti ani vodě.

Tyto informace si uschovejte pro budoucí využití.



BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2014 BRIO AB/3213-896 E

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2014 BRIO AB/3213-896 E

